



**COMUNE DI CARINOLA**  
**Provincia di Caserta**  
**Medaglia d'Argento al Merito Civile**  
**Settore Affari Generali**  
**Piazza O.Mazza -0823/734205 Fax 0823/939159**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

**n.9 del 1.02.2016**

**Oggetto:** Ratifica sottoscrizione protocollo d'intesa denominato "Convenzione costitutiva dell'Associazione "Comuni del Falerno" ai sensi dell'art.30 TUEL, per il coordinamento, l'attuazione e la gestione associata in materia di sviluppo, pianificazione strategica e programmazione.

L'anno duemilasedici il giorno 1 del mese di Febbraio alle ore 13.30 nella sala delle adunanze del Comune suddetto si è riunita la Giunta Comunale con la presenza dei seguenti Signori:

Nominativo	Carica	Presente	Assente
DE RISI LUIGI SALVATORE A.	Sindaco	X	
DEL PRETE GIUSEPPE	Assessore		X
D'ANGELO MARIA TERESA	Assessore	X	
MARRESE ANTIMO	Assessore	X	
NARDELLI ANTONIO	Assessore		X

Partecipa il Segretario Comunale Dott. Antonio Licciardi.

Constatato il numero legale il Sindaco, Dott. Luigi Salvatore Angelo De Risi assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

**LA GIUNTA COMUNALE**

In prosieguo

VISTA la proposta di deliberazione allegata e ritenuto di approvarla integralmente.

VISTI i pareri sulla stessa espressi ai sensi dell'art.49 del Dlgs.267/2000.

Con voti unanimi e favorevoli.

**DELIBERA**

Di approvare integralmente la proposta di deliberazione in oggetto indicata e allegata ;  
Di dichiarare il presente atto, con separata votazione unanime, favorevole e palese, immediatamente eseguibile stante l'urgenza di darne seguito.  
Letto confermato e sottoscritto.

## LA GIUNTA COMUNALE

Su relazione e proposta del Sindaco

**LETTA** l'allegata lettera di Sua Eccellenza Monsignor Orazio Francesco Piazza prot n. SV 01/2016 – protocollo generale n. 441/7.01.2016;

**LETTO** l'allegato protocollo d'intesa "Convenzione costitutiva dell'Associazione "Comuni del Falerno" ai sensi dell'art. 30 TUEL, per il coordinamento, l'attuazione e la gestione associata in materia di sviluppo, pianificazione strategica e programmazione";

**CONSIDERATO CHE** in data 11 gennaio 2016 il Comune di Mondragone, nella persona del Sindaco pro-tempore dott. Giovanni Schiappa, sottoscriveva l'allegato protocollo unitamente al Comune di Carinola, Comune di Cellole, Comune di Falciano del massico e Comune di Sessa Aurunca;

**RITENUTO** di dover ratificare il protocollo d'intesa sottoscritto dal Sindaco in nome e per conto di questa Amministrazione comunale;

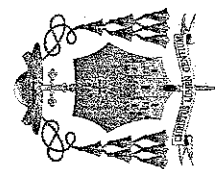
**VISTO** l'art. 48 del T.U. adottato con D.lgs 267/2000;

**ACQUISITI** i pareri istruttori ex art. 49 del medesimo riferimento legislativo;

**A VOTI UNANIMI**, espressi nelle forme di legge,

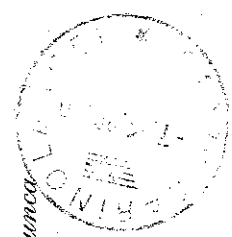
### DELIBERA

- 1. DI APPROVARE** l'allegato protocollo d'intesa denominato "Convenzione costitutiva dell'Associazione "Comuni del Falerno" ai sensi dell'art. 30 TUEL, per il coordinamento, l'attuazione e la gestione associata in materia di sviluppo, pianificazione strategica e programmazione" sottoscritto in data 11 gennaio 2016 dal Comune di Mondragone, nella persona del Sindaco pro-tempore dott. Giovanni Schiappa – sottoscriveva l'allegato protocollo unitamente al Comune di Carinola, Comune di Cellole, Comune di Falciano del massico e Comune di Sessa Aurunca;
- 2. DI DICHIARARE**, previa separata votazione, unanime e palese, la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 18/08/2000 n. 267.

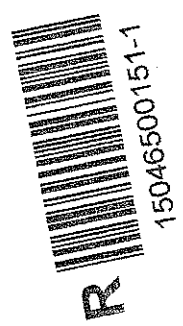
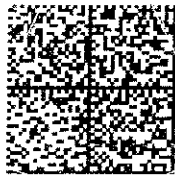


*Orario Francesco Piazza*

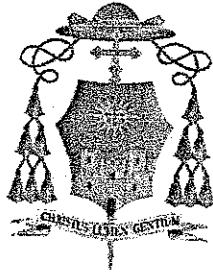
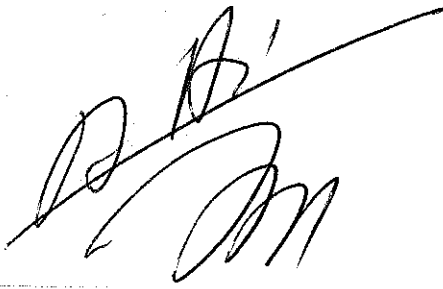
*Vescovo di Sessa Aurunca*



Posteitaliane  
Posteitaliane  
AR € 6,75  
Raccomandata de - 81030  
16116 - 81037 Sessa Aurunca (CE) 05.01.2016 12.04



*SIG. SINDACO COMUNE DI CARINOLA  
LUIGI DE RISI  
PIAZZA MAZZA  
81030 - CARINOLA (CE)*



*Oraglie Francesco Piazza*  
*Vescovo di Sessa Aurunca*

Prot. SV 01/2016

AI SINDACO DI SESSA AURUNCA  
Sig. Luigi Tommasino  
SEDE

AI Sig. SINDACO DI MONDRAGONE  
Sig. Giovanni Schiappa  
SEDE

AI SINDACO DI CELLOLE  
Sig. Aldo Izzo  
SEDE

AI SINDACO DI FALCIANO DEL MASSICO  
Sig. Giosuè Santoro  
SEDE

AI SINDACO DI CARINOLA  
Sig. Luigi De Risi  
SEDE

Ill.mo Signor Sindaco,

all'inizio di questo nuovo anno, terzo del mio ministero pastorale, avverto la necessità di condividere, in modo unitario con tutti i Sindaci del Territorio Diocesano, una serie di considerazioni mirate alla formalizzazione di una *Intesa fra i 5 Comuni* per aprire un nuovo scenario di impegno sociale e

civile. Dopo aver valutato problematiche e potenzialità del nostro territorio, ho avvertito come urgente la sollecitazione di Papa Francesco che chiama la Chiesa e le Istituzioni civili ad un serio e ponderato cammino di collaborazione per rispondere alle urgenze del nostro tempo e per aprire nuovi varchi di un futuro segnato da responsabilità e sostenibilità umana, economica e sociale. Ci ricorda: «*La grandezza politica si mostra quando, in momenti difficili, si opera sulla base di grandi principi e pensando al bene comune a lungo termine*» (Laudato Si' 178).

Per quanto ho potuto verificare in questo breve tempo, vissuto intensamente e costantemente mirato alla conoscenza capillare della nostra realtà territoriale, sono veramente tante le situazioni di debolezza economica e sociale e molteplici sono le istanze che, dai vari ambiti umani, sono giunte quotidianamente e in modo pressante alla mia persona e alle comunità ecclesiali: difficoltà personali e familiari, povertà diffusa e progressiva condizione di rischio delle nostre imprese, carenza di lavoro e rarefazione della fiducia per il futuro dei nostri giovani ormai chiamati ad un esodo che impoverisce in modo tangibile le nostre Comunità, difficoltà a poter coniugare uno sviluppo integrale e umanizzante che vede la necessaria connessione tra ambiente, economia, cultura e Territorio. Incide in modo determinante in questo scenario la frammentazione e lo scollamento tra i vari segmenti istituzionali e sociali. Potrebbero essere ancora tante le sollecitazioni che provocano le nostre coscienze ad una "grandezza politica" che, in ragione dei grandi valori e della necessità del bene comune, ci chiamano a saper intraprendere *nuove strade, coraggiose* e, per quanto a me appare per gli orientamenti economici e politici nazionali ed europei, ormai *necessarie e improrogabili*.

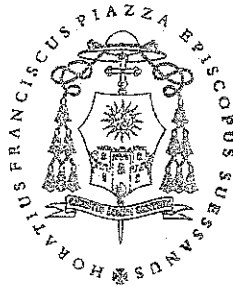
Siamo chiamati a trovare **nuove forme di collaborazione**, una vera e propria *intesa tra i nostri 5 Comuni*, per unire le forze e così rispondere, in modo più efficace e condiviso, non solo alle urgenze, così evidenti, quanto a valorizzare le notevoli potenzialità che una **Intesa tra Comuni**, realtà produttive, organizzazioni culturali e sociali, potrà permettere. Solo tale **Intesa**, che realmente coinvolge tutte le nostre potenziali risorse, potrà consentire un'azione che limiti le tante fragilità e povertà e che, soprattutto, potrà produrre una *programmazione a lungo termine* che dia speranza al nostro Territorio. Ogni singolo Comune è solo una piccola realtà e da solo non riesce a far fronte né alle molteplici necessità, né può dotarsi di risorse per una efficace progettazione a lungo termine. Solo la collaborazione, **formalizzata in una Intesa**, permetterà di aprire nuovi scenari che siano realistici e veramente sostenibili.

Per altro, ho già potuto sperimentare come la collaborazione tra la Caritas diocesana e gli Assessorati per le politiche sociali dei vari Comuni stia producendo risultati positivi che, senza queste collaborazioni, sarebbe difficile ottenere; anche per la formazione, con l'Intesa formativa tra i vari Dirigenti scolastici di tutto il Territorio, e per la cultura, con diverse collaborazioni tra Istituzioni tese appunto alla valorizzazione del ricco patrimonio architettonico e ambientale, va manifestando segnali

confortanti; la stessa costituzione dell'Associazione *Terre del Falerno*, da me fortemente sollecitata e sostenuta, diviene ora una realtà e potrà essere una potenziale risorsa per il futuro della nostra economia agricola. Queste oggettive valutazioni, per una seria progettualità integrata e integrale del nostro Territorio, mi spingono a chiedervi questo "colpo d'ala" per costruire una ***Intesa formale fra i Comuni***, «Una politica sana dovrebbe essere capace di assumere questa sfida» (*Laudato Si'* 197). Credo, inoltre, che l'urgenza del momento, per tanti motivi, non permetta ulteriori dilazioni e, ancor più, esige che le tante piccole energie possano costituirsi come *grande forza* che dia futuro a questa nostra Terra e alle sue future generazioni.

Vi invito a dare consistenza e concretezza a questa aspirazione che è la voce di un Territorio in attesa di *coraggiose risposte*. Vi aspetto **lunedì, 11 gennaio 2016, presso il Salone Pio IX nell'Episcopio di Sessa Aurunca, alle ore 17.30**. Sicuro della vostra disponibilità, vi sono grato per l'attenzione che in questi due anni mi avete così spesso riservato.

Sessa Aurunca, 7 gennaio 2016



+ Orazio Francesco Piazza  
+ Orazio Francesco Piazza



COMUNE DI CARINOLA  
Prot. 471 del 14-01-2016  
ARRIVO



CARINOLA  
CELLOLE  
FALCIANO DEL MASSICO  
MONDRAGONE  
SESSA AURUNCA




## PROTOCOLLO D'INTESA

*Convenzione costitutiva dell'Associazione "Comuni del Falerno" ai sensi dell'art. 30 TUEL, per il coordinamento, l'attuazione e la gestione associata in materia di sviluppo, pianificazione strategica e programmazione*

## PROTOCOLLO D'INTESA

fra

- 1) Il Comune di Carinola, con sede in Carinola, Piazza O. Mazza, 1, C.F.83000440616, in persona del Sindaco legale rappresentante p.t., Luigi Salvatore Angelo De Risi, nato a S. Angelo D'Alife (CE), il 06/02/1951; C.F. DRSLSL51B06I273W; ;
- 2) Il Comune di Cellole, con sede in Cellole alla Via Raffaello,20, C.F.: 00982870610, in persona del Sindaco legale rappresentante p.t. Aldo Izzo, a Sessa Aurunca (CE), l'11/01/1953, C.F. ZZI LDA 53A11 I676S;
- 3) Il Comune di Falciano del Massico, con sede in Falciano del Massico, alla Via G.Garibaldi n°1 C.F.: 83001830617 , in persona del Sindaco legale rappresentante p.t. Giosuè Santoro nato a Carinola (CE) il 25/08/1961, C.F. SNT GSI 61M25 B781K; ;
- 4) Il Comune di Mondragone, con sede in Mondragone al Viale Margherita, n° 93 C.F.: 01031710617, in persona del Sindaco legale rappresentante p.t. Giovanni Schiappa, nato a Pontecorvo (Fr) il 15-01-1978, C.F. SCH GNN 78A15 G838B;
- 5) Il Comune di Sessa Aurunca, con sede in Sessa Aurunca, alla Via XXI Luglio, snc, C.F.: 00160250619 in persona del Sindaco legale rappresentante p.t. Tommasino Luigi, nato a Sessa Aurunca (CE) il 16/09/1950, C.F. TMM LGU 50P16 I676L;



per la costituzione di una Associazione ex art 30 del D.Lgs. n. 267/2000

### PREMESSO

-Che il Documento *“Metodi e Obiettivi per un uso efficace dei fondi comunitari 2014-2020”* presentato dal Ministro per la Coesione Territoriale d'intesa con i Ministri del Lavoro e delle Politiche Sociali e delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali determina innovazioni di merito e di metodo nella strutturazione dei programmi e degli interventi a valere sulle risorse dei Fondi Strutturali e di Investimento Europei (SIE);

-Che in data 29 ottobre 2014, a seguito della conclusione del negoziato formale, è stato adottato, dalla Commissione Europea, l'Accordo di Partenariato relativo ai Fondi Strutturali e di Investimento Europei per il periodo 2014-2020;

-Che con Deliberazione di Giunta Regionale della Campania del 16 dicembre 2015, n. 720, si è preso atto della Decisione della Commissione Europea C(2015) 8578 del 1 dicembre 2015,



concernente l'adozione, da parte della medesima Commissione, del Programma Operativo Regionale Campania FESR 2014-2020;

-Che con Decisione della Commissione Europea C(2015) 8315 del 20 novembre 2015, è stato approvato il Programma di Sviluppo Rurale (PSR) della Regione Campania;

-Che i territori dei Comuni di Carinola, Cellole, Falciano del Massico, Mondragone e Sessa Aurunca, coincidono con il territorio di produzione del Vino "Falerno" a Denominazione di Origine Controllata (D.P.R. 3/01/1989 e ss.mm.ii.);

-Che i medesimi Comuni fanno tutti parte della Diocesi di Sessa Aurunca;



### CONSIDERATO

-Che, nelle realtà territoriali coinvolte si sono già sperimentate profittevoli ed utili collaborazioni ed intese, a livello partenariale ed associativo;

- Che, infatti, allo scopo di valorizzare il Falerno del Massico, anche al fine di innescare azioni integrate e coordinate di sviluppo territoriale, imperniate e strutturate intorno a tale risorsa di eccellenza, i Comuni dianzi citati si stanno adoperando per la costituzione di un'Associazione Temporanea di Scopo, denominata "Terre del Falerno", finalizzata alla promozione e valorizzazione del Vino Falerno medesimo;

-Che è matura, dunque, la consapevolezza di proporre ed attuare un nuovo modello di fruibilità e di percezione integrata del territorio attraverso la valorizzazione sostenibile della risorsa "vino" ma anche delle altre risorse socio-economiche, ambientali e storico culturali di cui il territorio è dotato, con questo pervenendo alla definizione di un organico e composito sistema di offerta territoriale in grado di conferire una diversa dimensione ed un diverso protagonismo territoriale in chiave turistica al contesto territoriale di riferimento;

-Che, in data 7 gennaio 2016, Sua Eccellenza Monsignor Orazio Francesco Piazza, in una Lettera inviata ai Sindaci dei cinque Comuni coinvolti nella presente Intesa, ha espressamente invitato gli stessi a trovare *"(..) una vera e propria intesa tra i nostri cinque comuni, per unire le forze e così rispondere, in modo più efficace e condiviso, non solo alle urgenze, così evidenti, quanto a valorizzare le notevoli potenzialità che un'Intesa tra Comuni, realtà produttive, organizzazioni culturali e sociali, potrà permettere. Solo tale Intesa che, realmente, coinvolge tutte le nostre potenziali risorse, potrà consentire un'azione che limiti le tante fragilità e povertà e che, soprattutto, potrà produrre una programmazione a lungo termine che dia speranza al nostro Territorio (...)"*

## RITENUTO

-Che, al fine di pervenire alla definizione di una strategia comune di potenziamento e valorizzazione, emerge la necessità di costituire un'adeguata organizzazione in forma associata delle realtà municipali del territorio al fine di dare appropriata dimensione di area vasta allo sforzo di costruzione della strategia di sviluppo del territorio medesimo;

-Che è, altresì, condivisa la necessità di poter dare rappresentazione unitaria al Territorio ed alle Comunità locali nello sforzo di interlocuzione e condivisione con il Partenariato economico-sociale ed al contempo di interlocuzione ed interazione con gli Enti sovraordinati in ragione delle rispettive competenze;

- che ai sensi dell'art. 30 del Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali, di cui al D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, i Comuni, al fine di svolgere in modo coordinato le funzioni e servizi determinati possono stipulare tra loro apposite convenzioni; queste ultime devono stabilire i fini, la durata, le forme di consultazione degli enti contraenti, loro rapporti finanziari ed i reciproci obblighi e garanzie;

Tutto quanto innanzi premesso, considerato e ritenuto, gli Enti per come in calce al presente documento identificati, convengono di sottoscrivere il presente Protocollo d'Intesa disciplinato come segue:

### **Art. 1 – Recepimento della premessa**

Il contenuto della premessa forma parte integrante del presente atto.

### **Art. 2 – Finalità ed Obiettivi**

Il presente protocollo d'intesa sancisce la necessità condivisa di ricercare un raccordo armonico e funzionale per giungere alla definizione e realizzazione di un concreto e puntuale progetto di sviluppo locale, integrato e partecipato per la realizzazione degli intenti di sviluppo territoriale per come dianzi accennati.


Nella consapevolezza di poter interagire nella logica di area vasta e di sistema urbano policentrico, i Comuni sottoscrittori si determinano nel promuovere ed attuare una strategia di sviluppo integrato ed intersettoriale coerente con la programmazione regionale e, in particolare, con l'approccio regionale allo sviluppo urbano.

È convincimento degli Enti sottoscrittori che i territori direttamente coinvolti nel percorso di valorizzazione possono, unitariamente e nella loro complessità, organizzarsi sistemicamente per

concorrere allo sviluppo, in una logica di rete, per la strutturazione di un'offerta territoriale complessa e sostenibile.

Vengono identificati quali elementi fondanti dell'azione progettuale i seguenti punti cardine:

- costruzione di un progetto di valorizzazione del sistema locale la cui impalcatura strategica si sviluppi secondo un approccio integrato, multidimensionale e multisettoriale, rispetto ad obiettivi, prodotti e servizi offerti, attuando una connessione tra il dato strutturale, quello culturale, quello territoriale, il tessuto immateriale ed il sistema valoriale di riferimento;
- definizione di azioni concrete da cui dipenderanno la capacità di esaltazione delle competenze, delle identità e delle risorse territoriali, favorendo la nascita di un ambiente proficuo per l'attrazione turistica



coinvolgimento degli attori locali per la definizione di una strategia di territorio capace di esercitare un impatto positivo sull'economia del sistema locale coinvolto, con evidenti ripercussioni positive in termini di crescita economico-sociale

A tal fine, dunque, i soggetti sottoscrittori ritengono necessario procedere alla costituzione ed al funzionamento della Convenzione costitutiva di un'Associazione ai sensi dell'art. 30 TUEL, per il coordinamento, l'attuazione e la gestione associata in materia di sviluppo, pianificazione strategica e programmazione nonché per promuovere, assistere e rappresentare gli interessi e gli obiettivi dei Comuni appartenenti alle "Terre del Falerno".

I soggetti firmatari assicureranno, sulla base della strategia comune che, andranno ad individuare, il raggiungimento degli obiettivi di sviluppo, attraverso la valorizzazione delle esperienze partenariali di cui sono portatori.

Tenuto conto dei diversi livelli di competenza programmatica ed attuativa, il presente protocollo d'intesa sancisce la necessità condivisa di ricercare un raccordo armonico e funzionale tra il fabbisogno e gli obiettivi di sviluppo condivisi dal territorio e dalle comunità locali e le regole e i contenuti delle programmazioni sovraordinate.

### **Art. 3 – Impegni dei soggetti sottoscrittori**

I Soggetti firmatari della presente intesa si impegnano a costituire un'Associazione attraverso l'istituto della Convenzione ex art. 30 D. Lgs. 267/2000 che andranno ad adottare in esecuzione del presente Protocollo di Intesa.

In particolare i soggetti firmatari si impegnano ad attuare tutte le azioni funzionali al perseguimento degli obiettivi di sviluppo condivisi ed individuati convenendo sulla necessità di definire regole e

strumenti tali da valorizzare le reciproche competenze ed esperienze in una prospettiva di cooperazione socio – istituzionale finalizzata allo sviluppo dell'area.


Le Parti si impegnano a perseguire il metodo del raccordo, in modo da promuovere un'azione integrata che, superando la logica del "localismo", sia volta a favorire la produttività, la coesione sociale e la cooperazione all'interno dell'area esaltando i momenti e i luoghi di concertazione, di coordinamento intersettoriale e di raccordo funzionale tra i partner istituzionali.

I Soggetti firmatari della presente intesa si impegnano a recepire le istanze provenienti dai rappresentanti degli interessi collettivi sociali ed economici.

#### **Art. 4 – Modalità di attuazione**

Le Parti riconoscono il ruolo altamente innovativo della presente intesa e si accordano affinché l'azione possa essere efficacemente svolta nel quadro degli strumenti di programmazione in corso e ad emanarsi da parte della Regione Campania, del Governo nazionale e della Commissione e Direzioni Generali della UE.

Le parti si obbligano a dare attuazione alla presente intesa entro il termine del 24/01/2016.

  
Sessa Aurunca li 11/01/2016

Letto, firmato e sottoscritto

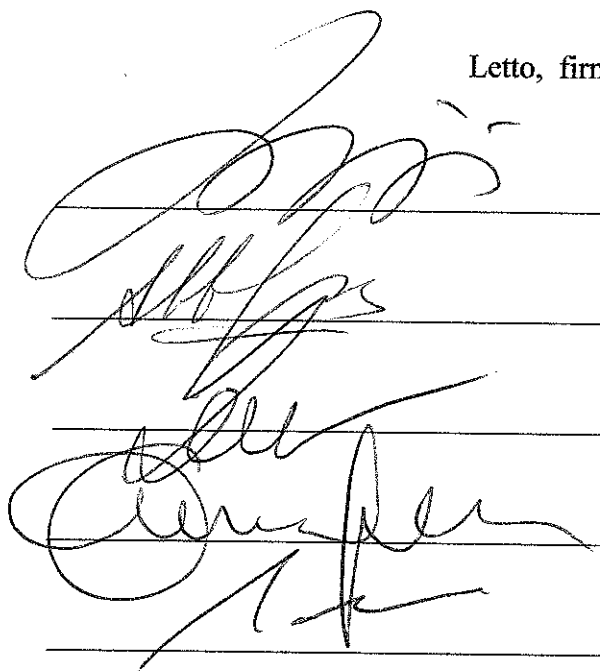
Il Comune di Carinola

Il Comune di Cellole

Il Comune di Falciano del Massico

Il Comune di Mondragone

Il Comune di Sessa Aurunca





COMUNE DI CARINOLA  
PROVINCIA CASERTA

Settore Affari Generali

Piazza O. Mazza - 0823/734205 FAX:0823/939159

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

UFFICIO PROPONENTE:

AA - CC

SERVIZIO INTERESSATO:

OGGETTO:

Retifica sottoscrizione protocollo d'intese  
denominato "Convenzione costitutiva  
dell'associazione "Comuni del Feltrino"  
sensi dell'art. 30 ecc.

ai sensi dell'art.49 del D.Lgs. 18.08.2000, n.267 sulla proposta di deliberazione, i sottoscritti esprimono il parere di cui al seguente prospetto

IL RESPONSABILE  
DEL SERVIZIO  
INTERESSATO

Sulla presente proposta di deliberazione si esprime, ai sensi degli artt.49, comma 1 e 147 bis comma 1, D.Lgs 267/2000 parere favorevole di regolarità tecnica attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa

FAVOREVOLE

Data 1.2.2016

IL RESPONSABILE

IL RESPONSABILE  
DEL SERVIZIO  
FINANZIARIO

Sulla presente proposta di deliberazione si esprime, ai sensi degli artt.49, comma 1 e 147 bis comma 1 D.Lgs 267/2000 parere favorevole di regolarità contabile.

FAVOREVOLE

Data 1/2/2016

IL RESPONSABILE

Data della seduta

1.01.2016

La presente proposta è stata APPROVATA dalla Giunta  
FIRME.

Ore

13 30

DELIBERAZIONE N.

9

IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE

Del che si è redatto il presente verbale.

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
(Dott. Antonio Licciardi)



**IL SINDACO**  
(Dott. Luigi Salvatore Angelo De Risi)



---

**PUBBLICAZIONE**

La presente deliberazione, iscritta al n. 102 del registro delle pubblicazioni, viene affissa all'albo pretorio in data odierna e vi rimarrà per 15 giorni consecutivi ai sensi dell'articolo 124 del d.lgs. 18.08.2000, n.267.

Li 15-02-2016

Il Messo Comunale



---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITA'**

La presente deliberazione

-è stata pubblicata all'albo pretorio per 15 giorni consecutivi a partire dal \_\_\_\_\_.

-è divenuta esecutiva ai sensi dell'articolo 134 comma 3 del d.lgs. 18.08.2000, n.267.